



Consiliul European

**Bruxelles, 24 octombrie 2014
(OR. en)**

EUCO 169/14

**CO EUR 13
CONCL 5**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă: Secretariatul General al Consiliului
Destinatar: Delegațiile
Subiect: Consiliul European (23-24 octombrie 2014)
– Concluzii

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor concluziile adoptate de Consiliul European la reuniunea sus-menționată.

I. CADRUL DE POLITICI PRIVIND CLIMA ȘI ENERGIA PENTRU 2030

1. S-au realizat progrese substanțiale în direcția atingerii obiectivelor UE pentru reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră, energia din surse regenerabile și eficiența energetică, care trebuie să fie îndeplinite integral până în 2020. Pe baza principiilor identificate în concluziile Consiliului European din martie 2014, Consiliul European a convenit astăzi asupra cadrului de politici privind clima și energia pentru 2030 în Uniunea Europeană. În consecință, UE își va aduce contribuția, cel târziu în primul trimestru din 2015, în conformitate cu calendarul convenit la Varșovia de către CCONUSC pentru încheierea unui acord global privind schimbările climatice. Consiliul European îndeamnă toate țările să prezinte obiective și politici ambițioase cu mult înainte de cea de a 21-a sesiune a Conferinței părților de la Paris. Consiliul European va reveni asupra acestei chestiuni după Conferința de la Paris. Consiliul European va continua examinarea tuturor elementelor cadrului și va continua să ofere orientări strategice, după caz, în special în ceea ce privește consensul cu privire la ETS, la non-ETS, la structurile de interconectare și la eficiența energetică. Comisia va continua să poarte un dialog periodic cu părțile interesate.

Obiectivul de reducere a emisiilor de GES

2. Consiliul European a aprobat pentru UE un obiectiv obligatoriu de reducere până în 2030 a emisiilor interne de gaze cu efect de seră cu cel puțin 40 % față de 1990. În acest scop:
 - 2.1 obiectivul va fi îndeplinit în mod colectiv de către UE în modul cel mai eficace cu putință din punctul de vedere al costurilor, cu reduceri în sectoarele ETS și non-ETS care să ajungă până în 2030 la 43 % și, respectiv, la 30 % față de 2005;
 - 2.2 toate statele membre vor participa la acest efort, printr-un echilibru între corectitudine și solidaritate;

UE ETS

- 2.3 principalul instrument european pentru îndeplinirea acestui obiectiv va fi o schemă de comercializare a certificatelor de emisii (ETS) reformată și funcțională, însoțită de un instrument de stabilizare a pieței în conformitate cu propunerea Comisiei; factorul anual de reducere aplicat plafonului nivelului maxim al emisiilor admise va fi modificat, începând cu 2021, de la 1,74 % la 2,2 %;
- 2.4 alocarea cu titlu gratuit nu va expira; măsurile existente vor continua după 2020 pentru a preveni riscul relocării emisiilor de dioxid de carbon din cauza politicii privind clima, atât timp cât alte economii importante nu depun eforturi comparabile, cu obiectivul de a se asigura niveluri adecvate de sprijin pentru sectoarele care riscă să piardă din competitivitate pe plan internațional. Criteriile de referință pentru alocarea cu titlu gratuit vor fi revizuite în mod periodic, în conformitate cu progresele tehnologice din sectoarele industriale respective. Vor fi luate în considerare atât costurile directe, cât și cele indirecte ale reducerii emisiilor de dioxid de carbon, în acord cu normele UE privind ajutoarele de stat, pentru a se asigura condiții de concurență echitabile. Pentru a se menține competitivitatea internațională, instalațiile cele mai eficiente în aceste sectoare nu ar trebui să se confrunte cu costuri nejustificate legate de reducerea emisiilor de dioxid de carbon, care să ducă la relocarea emisiilor de dioxid de carbon. Alocările viitoare vor asigura o mai bună aliniere la schimbarea nivelurilor de producție în diferite sectoare. În același timp, se vor menține pe deplin stimulentele pentru inovare acordate industriei și nu va crește complexitatea administrativă. Se va ține cont de considerentul asigurării unor prețuri abordabile pentru energie și de cel al evitării profiturilor excepționale;
- 2.5 în acest context, statele membre cu un PIB pe cap de locuitor sub 60 % din media UE pot opta să acorde în continuare sectorului energetic certificate de emisii cu titlu gratuit până în 2030. Cantitatea maximă acordată cu titlu gratuit după 2020 nu ar trebui să fie mai mare de 40 % din certificatele de emisii alocate pentru licitație în temeiul punctului 2.9 statelor membre care utilizează această opțiune. Modalitățile actuale, inclusiv transparența, ar trebui să fie îmbunătățite pentru a se asigura că fondurile sunt utilizate pentru promovarea investițiilor reale prin care se modernizează sectorul energetic, evitându-se totodată denaturarea pieței interne a energiei;

- 2.6 instrumentul existent, NER300, va fi reînnoit, inclusiv pentru captarea și stocarea dioxidului de carbon și pentru sursele regenerabile de energie, domeniul de aplicare fiind extins pentru a cuprinde inovarea legată de reducerea emisiilor de dioxid de carbon în sectoarele industriale și alocarea inițială fiind majorată la 400 de milioane de certificate (NER400). Vor fi eligibile proiectele de investiții din toate statele membre, inclusiv proiectele la scară mică;
- 2.7 se va pune deoparte o rezervă de 2 % din certificatele UE ETS pentru a satisface necesitățile deosebit de mari de investiții suplimentare în statele membre cu venit redus (PIB pe cap de locuitor¹ mai mic de 60 % din media UE). Aceasta va prezenta următoarele caracteristici:
- încasările din rezervă vor fi utilizate pentru îmbunătățirea eficienței energetice și pentru modernizarea sistemelor energetice ale acestor state membre, astfel încât să le asigure cetățenilor lor energie mai curată, sigură și abordabilă ca preț;
 - utilizarea acestor fonduri va fi pe deplin transparentă;
 - certificatele din rezervă vor fi licitate în conformitate cu aceleași principii și modalități ca și celelalte certificate;
 - rezerva va fi utilizată pentru instituirea unui fond a cărui gestionare va fi partajată de statele membre beneficiare, implicând BEI în selectarea proiectelor. Vor fi asigurate mecanisme simplificate pentru proiectele de scară mică. Până la 31 decembrie 2030, distribuirea fondurilor se va baza pe o combinație de 50 % emisii verificate și 50 % criteriul PIB, dar baza pe care vor fi selectate proiectele va fi revizuită înainte de sfârșitul anului 2024;
- 2.8 pentru solidaritate, creștere și interconectare, 10 % dintre certificatele UE ETS care urmează să fie scoase la licitație de către statele membre se vor distribui între acele țări al căror PIB pe cap de locuitor nu depășea 90 % din media UE (în 2013);
- 2.9 restul certificatelor se vor distribui între toate statele membre pe baza emisiilor verificate, fără să se reducă proporția certificatelor care urmează să fie scoase la licitație;

¹ Toate trimerile se fac la PIB din 2013 în euro la prețurile pieței.

Sectoarele non-ETS

- 2.10 metodologia de stabilire a obiectivelor naționale de reducere pentru sectoarele non-ETS, cu toate elementele aplicate în cadrul Deciziei privind partajarea eforturilor pentru 2020, va fi menținută până în 2030, eforturile fiind distribuite pe baza PIB relativ pe cap de locuitor. Toate statele membre vor contribui la reducerea globală la nivelul UE din 2030, obiectivele încadrându-se între 0 % și -40 % față de 2005;
- 2.11 obiectivele pentru statele membre cu PIB pe cap de locuitor peste media UE vor fi ajustate relativ pentru a reflecta eficacitatea din punctul de vedere al costurilor într-un mod corect și echilibrat;
- 2.12 se vor îmbunătăți semnificativ disponibilitatea și utilizarea instrumentelor de flexibilitate existente în cadrul sectoarelor non-ETS pentru a se asigura eficacitatea din punctul de vedere al costurilor a efortului colectiv al UE și convergența emisiilor pe cap de locuitor până în 2030. O nouă flexibilitate în îndeplinirea obiectivelor - pentru statele membre cu obiective de reducere la nivel național atât peste media UE, cât și peste potențialul lor de reducere eficace din punctul de vedere al costurilor, precum și pentru statele membre care nu au beneficiat de o alocare cu titlu gratuit pentru instalațiile industriale în 2013 - va fi stabilită printr-o reducere limitată unică a certificatelor ETS, care urmează a fi hotărâtă înainte de 2020, menținându-se, în același timp, previzibilitatea și integritatea mediului;
- 2.13 este important să se reducă emisiile de gaze cu efect de seră și riscurile legate de dependența de combustibil fosil în sectorul transporturilor. Prin urmare, Consiliul European invită Comisia să examineze în continuare instrumente și măsuri în vederea unei abordări cuprinzătoare și neutre din punct de vedere tehnologic astfel încât promovarea reducerii emisiilor și a eficienței energetice în transporturi, a transportului electric și a surselor regenerabile de energie în transporturi să continue și după 2020. Consiliul European îndeamnă la adoptarea rapidă a Directivei de stabilire a metodelor de calcul și a cerințelor de raportare în conformitate cu Directiva 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind calitatea benzinei și a motorinei. De asemenea, Consiliul European reamintește că, în temeiul legislației existente, statele membre pot opta să includă sectorul transporturilor în cadrul ETS;

2.14 ar trebui să fie recunoscută importanța obiectivelor multiple ale sectorului agricol și ale sectorului exploatarea terenurilor, cu potențialul lor de atenuare mai scăzut, precum și necesitatea de a se asigura coerența între obiectivul securității alimentare a UE și cel legat de schimbările climatice. Consiliul European invită Comisia să examineze cele mai bune mijloace de încurajare a intensificării durabile a producției alimentare, optimizând, în același timp, contribuția sectorului la reducerea nivelului gazelor cu efect de seră și la sechestrarea gazelor cu efect de seră, inclusiv prin împădurire. Politica de stabilire a modalității prin care se vor include exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultura în cadrul pentru 2030 de reducere a nivelului gazelor cu efect de seră va fi stabilită de îndată ce o vor permite condițiile tehnice și în orice caz înainte de 2020.

Sursele regenerabile și eficiența energetică

3. Se stabilește un obiectiv la nivelul UE de cel puțin 27 % energie regenerabilă consumată în UE în 2030. Acest obiectiv va fi obligatoriu la nivelul UE. El va fi îndeplinit prin contribuții din partea statelor membre, determinate de necesitatea îndeplinirii colective a obiectivului UE, fără a împiedica statele membre să-și stabilească propriile obiective naționale mai ambițioase și oferindu-le sprijin, în acord cu orientările în materie de ajutoare de stat, precum și ținând seama de gradul lor de integrare în piața internă a energiei. Integrarea nivelurilor crescânde ale surselor regenerabile de energie intermitente necesită o piață internă a energiei mai interconectată și un sistem de sprijin adecvat, care ar trebui să fie coordonate, după caz, la nivel regional.

Se stabilește un obiectiv orientativ de cel puțin 27 % la nivelul UE pentru îmbunătățirea eficienței energetice în 2030 în comparație cu proiecțiile privind consumul de energie în viitor, pe baza criteriilor actuale. Acesta va fi îndeplinit într-un mod eficace din punctul de vedere al costurilor și va respecta pe deplin eficacitatea sistemului ETS în contribuția la obiectivele globale privind clima. Acesta va fi reexaminat până în 2020, luând în considerare un nivel al UE de 30 %. Comisia va propune sectoare prioritare în care se pot obține câștiguri semnificative în ceea ce privește eficiența energetică, precum și modalități de abordare a acestora la nivelul UE, în condițiile în care UE și statele membre își vor concentra eforturile de reglementare și financiare asupra acestor sectoare.

Aceste obiective vor fi îndeplinite cu respectarea deplină a libertății statelor membre de a-și determina propriul mix energetic. Obiectivele nu vor fi transpuse în obiective obligatorii la nivel național. Fiecare stat membru este liber să-și stabilească propriile obiective naționale mai ambițioase.

Realizarea unei piețe interne a energiei pe deplin funcționale și conectate

4. Consiliul European a luat act de importanța fundamentală a unei piețe interne a energiei pe deplin funcționale și conectate. Reamintind concluziile din martie 2014 privind realizarea acesteia, Consiliul European a subliniat că trebuie să se mobilizeze toate eforturile pentru realizarea de urgență a acestui obiectiv. Prevenirea interconectării inadecvate a statelor membre la rețelele europene de gaze și de energie electrică și asigurarea unei funcționări sincronizate a statelor membre în cadrul rețelelor continentale europene, astfel cum se prevede în Strategia europeană pentru securitate energetică, vor rămâne prioritare și după 2020. În acest context, Consiliul European a decis că:
- Comisia Europeană, sprijinită de statele membre, va adopta măsuri urgente pentru a garanta îndeplinirea în regim de urgență a unui obiectiv minim de 10 % din interconexiunile de energie electrică existente, și cel târziu în 2020 cel puțin pentru statele membre care nu au atins încă un nivel minim de integrare pe piața internă a energiei, și anume statele baltice, Portugalia și Spania, și pentru statele membre care reprezintă principalul lor punct de acces pe piața internă a energiei. Comisia va monitoriza progresele înregistrate și va raporta Consiliului European cu privire la toate sursele posibile de finanțare, inclusiv cu privire la posibilitățile de finanțare din partea UE pentru a asigura îndeplinirea obiectivului de 10 %. Din această perspectivă, Consiliul European invită Comisia să facă propuneri, inclusiv cu privire la finanțare, în limitele instrumentelor relevante ale CFM, după caz. Reamintind concluziile Consiliilor Europene din martie și iunie, care au pus accentul pe necesitatea de a se asigura participarea deplină a tuturor statelor membre la piața internă a energiei, Comisia va raporta totodată Consiliului European, în mod periodic, cu scopul de a se ajunge la obiectivul de 15 % până în 2030, conform propunerii Comisiei. Ambele obiective vor fi atinse prin punerea în aplicare a PIC;

- statele membre și Comisia vor facilita punerea în aplicare a proiectelor de interes comun, inclusiv a celor identificate în Strategia europeană pentru securitate energetică, prin care se conectează în special statele baltice, Spania și Portugalia, la restul pieței interne a energiei și se vor asigura că acestea se bucură de cea mai mare prioritate și că vor fi încheiate până în 2020. Se va acorda o atenție specială părților mai îndepărtate și/sau mai puțin conectate ale pieței unice, cum ar fi Malta, Cipru și Grecia. În acest context, Consiliul European salută, ca prim pas, recenta strategie comună a operatorilor de transport și de sistem pentru realizarea interconectării Peninsulei Iberice cu piața internă a energiei electrice, strategie care include proiecte concrete pentru creșterea capacității. Consiliul European solicită punerea în aplicare a strategiei și încurajează operatorii de transport și de sistem și autoritățile de reglementare să includă proiectele relevante în viitoarele planuri de dezvoltare a rețelei pe zece ani;
- în cazul în care punerea în aplicare a acestor proiecte nu va fi suficientă pentru îndeplinirea obiectivului de 10 %, se vor identifica noi proiecte, care vor fi adăugate cu prioritate la viitoarea revizuire a listei de proiecte de interes comun și vor fi puse rapid în aplicare. Pentru aceste proiecte ar trebui să fie pusă la dispoziție cofinanțare din partea UE. Comisia este invitată să prezinte, înainte de Consiliul European din martie 2015, o comunicare privind cele mai bune căi de acțiune pentru a se îndeplini efectiv obiectivul sus-menționat.

Securitatea energetică

5. Reamintind concluziile sale din iunie 2014, Consiliul European a aprobat noi acțiuni de reducere a dependenței energetice a UE și de îmbunătățire a securității sale energetice atât pentru energia electrică, cât și pentru gaze. Moderarea cererii de energie prin sporirea eficienței energetice va contribui de asemenea la acest obiectiv. Consiliul European a luat act de raportul Președinției privind securitatea energetică¹. Acesta a salutat raportul Comisiei privind acțiunile imediate în vederea creșterii rezilienței UE în condițiile unei posibile întreruperi majore în iarna care urmează. Acest raport oferă o imagine completă a robusteții sistemului energetic european (exercițiul testului de rezistență). În acest context, Consiliul European a salutat contribuțiile din partea tuturor statelor membre, a factorilor-cheie din domeniul energiei, precum și a țărilor vecine și a partenerilor. De asemenea, Consiliul European a recunoscut că securitatea energetică a UE poate fi îmbunătățită prin recurgerea la resurse indigene, precum și la tehnologii sigure și sustenabile cu emisii reduse de dioxid de carbon.

Consiliul European a convenit asupra punctelor următoare:

- punerea în aplicare a proiectelor esențiale de interes comun în sectorul gazelor, precum coridorul nord-sud, coridorul sudic al gazelor și promovarea unei noi platforme de comercializare a gazelor în Europa de Sud, precum și a proiectelor-cheie în materie de infrastructură care îmbunătățesc securitatea energetică a Finlandei și a statelor baltice, pentru a se asigura diversificarea furnizorilor de energie și a rutelor de aprovizionare cu energie, precum și funcționarea pieței;
- îmbunătățirea mecanismelor pentru o mai bună utilizare a capacității de regazeificare și de stocare din sistemul gazelor pentru a aborda mai bine situațiile de urgență;
- invitarea Comisiei să își intensifice sprijinul pentru asigurarea unei mai bune coordonări a eforturilor de finalizare a proiectelor esențiale de interes comun și să elaboreze acțiuni specifice, precum consultanța tehnică sau stabilirea de grupuri operative multilaterale privind anumite structuri de interconectare cu statele membre relevante, pentru a rezolva rapid problemele apărute în punerea în aplicare;

¹ 13788/14

- raționalizarea procedurilor administrative la nivel național în conformitate cu orientările Comisiei și dezvoltarea în continuare a unei politici de abordare a protejării infrastructurii energetice esențiale, inclusiv împotriva riscurilor legate de TIC;
- pentru a consolida puterea de negociere a UE în cadrul negocierilor energetice, utilizarea pe deplin a Deciziei de instituire a unui mecanism de schimb de informații cu privire la acordurile interguvernamentale între statele membre și țările terțe în domeniul energiei, în special în ceea ce privește dispozițiile standard și asistența Comisiei în cadrul negocierilor;
- încurajarea faptului că statele membre și societățile implicate furnizează Comisiei informații relevante și solicită sprijinul acesteia în cadrul negocierilor, inclusiv în privința evaluării *ex-ante* a compatibilității acordurilor interguvernamentale cu legislația UE și cu prioritățile acesteia în materie de securitate energetică;
- consolidarea în continuare a Comunității Energiei care urmărește să extindă acquis-ul UE în domeniul energiei la țările care fac obiectul extinderii și țările învecinate, din perspectiva preocupărilor UE în materie de securitate a aprovizionării;
- utilizarea instrumentelor de politică externă ale UE și ale statelor membre pentru a transmite mesaje coerente legate de securitatea energetică, în special partenerilor strategici și furnizorilor importanți de energie.

Consiliul European va reveni asupra chestiunii securității energetice în 2015 pentru a evalua progresele înregistrate.

Governanța

6. Consiliul European a convenit să se dezvolte un sistem de governanță fiabil și transparent, fără sarcini administrative inutile, pentru a contribui la asigurarea îndeplinirii de către UE a obiectivelor sale de politică în domeniul energiei, cu flexibilitatea necesară pentru statele membre și cu respectarea deplină a libertății acestora de a-și stabili mixul energetic. Acest sistem de governanță:
 - 6.1 se va baza pe elementele structurale existente, precum programele naționale privind schimbările climatice, planurile naționale pentru energia din surse regenerabile și pentru eficiența energetică. Se vor raționaliza și cumula liniile separate de planificare și raportare;

- 6.2 va promova rolul și drepturile consumatorilor, transparența și previzibilitatea pentru investitori, printre altele prin monitorizarea sistematică a indicatorilor esențiali pentru un sistem energetic accesibil, sigur, competitiv, securizat și sustenabil;
- 6.3 va facilita coordonarea politicilor energetice naționale și va stimula cooperarea regională între statele membre.

Consiliul European reamintește obiectivul său de a construi o uniune energetică prin care se vizează o energie la prețuri accesibile, sigură și durabilă, astfel cum se afirmă în agenda sa strategică, și va examina periodic punerea în aplicare a acestui obiectiv.

II. ASPECTE ECONOMICE

7. Situația economică și cea a ocupării forței de muncă rămân cele mai mari priorități ale noastre. Recentele evoluții macroeconomice sunt dezamăgitoare, cu creșteri scăzute ale PIB și niveluri foarte ridicate și persistente ale șomajului în cea mai mare parte a Europei, precum și o inflație excepțional de scăzută. Acest lucru subliniază urgența punerii prompte în aplicare a măsurilor de stimulare a ocupării forței de muncă, a creșterii economice, a competitivității, precum și a celor care vizează autonomizarea și protejarea cetățenilor Uniunii, astfel cum se stabilește în Agenda strategică pentru Uniune într-o lume în schimbare. Reformele structurale și finanțele publice solide reprezintă condiții esențiale pentru investiții. În acest sens, Consiliul European a invitat Comisia, Consiliul și statele membre să traducă fără întârziere aceste orientări în acțiuni concrete de politică.

8. Pentru a deschide calea unei redresări economice solide și durabile, Europa trebuie să investească în propriul viitor. Investițiile scăzute de astăzi erodează potențialul de creștere de mâine. Consiliul European sprijină intenția viitoarei Comisii de a lansa o inițiativă prin care se mobilizează 300 de miliarde EUR în investiții suplimentare din surse publice și private pe perioada 2015-2017. Trebuie să încurajăm utilizarea pe deplin a tuturor resurselor UE existente și alocate. Consiliul European a salutat instituirea unui grup operativ, condus de Comisie și de Banca Europeană de Investiții, în vederea identificării unor acțiuni concrete de stimulare a investițiilor, inclusiv a unei rezerve de proiecte potențial viabile relevante la nivel european care să fie realizate pe termen scurt și mediu. Consiliul European a invitat Comisia și Consiliul, în strânsă cooperare în special cu BEI, să promoveze fără întârziere această inițiativă și să raporteze Consiliului European în decembrie.
9. Progresele către instituirea uniunii bancare, au contribuit la îmbunătățiri semnificative ale condițiilor pe piața financiară. Un sistem bancar european rezilient, bine supravegheat și reglementat va contribui la sprijinirea redresării economice. În acest sens, Consiliul European a salutat lansarea mecanismului unic de supraveghere la 4 noiembrie 2014.

III. ALTE PUNCTE

Ebola

10. Consiliul European este profund îngrijorat de răspândirea în continuare a virusului Ebola în Africa de Vest și de numărul tot mai mare de persoane infectate și care mor din cauza acestuia. Consiliul European a apreciat eforturile guvernelor țărilor afectate și ale ONG-urilor de a da un răspuns la o problemă de sănătate fără precedent. De asemenea, Consiliul European și-a exprimat aprecierea profundă pentru devotamentul și spiritul de sacrificiu dovedite de lucrătorii din domeniul sănătății în această criză, precum și pentru curajul și profesionalismul acestora.

11. Unindu-și forțele cu Organizația Națiunilor Unite, cu organizațiile regionale și cu alți parteneri-cheie, Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia s-au aflat în prima linie a eforturilor internaționale pentru a da un răspuns de urgență, oferind capacități-cheie, precum personal cu experiență, laboratoare mobile cu capacitate de acțiune în cazuri de Ebola, centre de tratament și transport atât aerian, cât și maritim, ca parte a răspunsului cuprinzător al UE. Finanțarea din partea Uniunii Europene și din partea statelor membre ale acesteia a ajuns în prezent la peste 600 de milioane EUR. Recentul Consiliu Afaceri Externe și reuniunea miniștrilor sănătății din UE au definit în continuare acțiunea UE, iar Consiliul European îndeamnă la o punere rapidă în aplicare a concluziilor acestora.
12. Este necesar un răspuns susținut, coordonat și intensificat pentru a contracara tendințele actuale. Este nevoie de asistență suplimentară pentru a se intensifica răspunsul pe teren, mai ales în ceea ce privește îngrijirea medicală și echipamentele medicale, precum și în consolidarea screeningului la ieșire. Consiliul European a salutat angajamentele statelor membre de sporire a asistenței financiare care vor face ca finanțarea totală să ajungă la 1 miliard EUR. În plus, statele membre s-au angajat să intensifice desfășurarea de personal medical și de sprijin în regiune. De asemenea, statele membre și Comisia au convenit să garanteze îngrijirea corespunzătoare a lucrătorilor internaționali din domeniul sănătății, în limita resurselor disponibile, pentru a primi tratamentul de care au nevoie, inclusiv prin evacuare medicală. În plus, utilizarea Centrului de coordonare a răspunsului la situații de urgență ca mecanism „clearing house” pentru desfășurarea de experți voluntari în domeniul sănătății reprezintă o prioritate.
13. Dimensiunea epidemiei reprezintă o amenințare nu doar pentru economia și stabilitatea țărilor afectate, ci și pentru regiune în ansamblu. Consiliul European solicită Înalțului Reprezentant și Comisiei să elaboreze un pachet de măsuri care să abordeze implicațiile politice, de securitate și economice mai ample ale crizei Ebola în Africa de Vest.
14. Ajutorul acordat Africii de Vest pentru a face față crizei reprezintă calea cea mai eficace de prevenire a izbucnirii unui focar grav al acestei boli în altă parte. În același timp, odată cu primele cazuri confirmate de Ebola în Europa, gradul de pregătire în cadrul Uniunii Europene și continuarea eforturilor de protejare a țărilor Uniunii Europene și a cetățenilor acestora sunt de cea mai mare importanță, în special măsurile de precauție pentru reducerea riscurilor de contagiune, inclusiv acțiunile preventive coordonate în cadrul UE, precum schimbul de informații și cele mai bune practici, formarea profesioniștilor în domeniul sănătății și, după caz, screeningul la intrare.

15. În vederea consolidării suplimentare a capacității de răspuns a UE împotriva Ebola, UE l-a numit pe viitorul comisar Christos Stylianides drept coordonator al UE pentru Ebola. Sprijinit de Centrul de coordonare a răspunsului la situații de urgență, acesta va lucra împreună cu instituțiile UE, cu statele membre, cu ONU și cu alte organizații internaționale și părți interesate.
16. Consiliul European îl invită pe președintele Comisiei și pe Înaltul Reprezentant să revină cu un raport în cadrul următoarei reuniuni, cu privire la măsurile adoptate pentru a se răspunde la criza Ebola.

Ucraina

17. Reamintind concluziile sale din 30 august, Consiliul European a salutat protocolul de la Minsk din 5 septembrie și memorandumul de la Minsk din 19 septembrie, ca pași către obținerea unei soluții politice durabile pentru criză, care trebuie să se bazeze pe respectarea independenței, a suveranității și a integrității teritoriale ale Ucrainei. Consiliul European se așteaptă ca părțile să se implice pe deplin și să pună în aplicare rapid toate angajamentele asumate în temeiul documentelor de la Minsk, mai ales în ceea ce privește punerea în aplicare pe deplin a încetării focului, stabilirea de mecanisme complete de control la frontieră și organizarea de alegeri anticipate în regiunile Donețk și Lugansk, în conformitate cu dreptul ucrainean. Consideră că organizarea de alegeri „prezidențiale” și „parlamentare” solicitată de către autoritățile autoproclamate ar fi contrară literei și spiritului protocolului de la Minsk și nu va fi recunoscută. Consiliul European își reiterează apelul pentru un acces imediat, sigur și nerestricționat la locul prăbușirii avionului care efectua zborul MH17.
18. Uniunea Europeană așteaptă din partea Federației Ruse să respecte suveranitatea națională și integritatea teritorială ale Ucrainei și să contribuie la stabilizarea politică și la redresarea economică ale Ucrainei. Consiliul European reafirmă că nu va recunoaște anexarea ilegală a Crimeei. Federația Rusă ar trebui să își asume responsabilitățile pentru deplina punere în aplicare a acordurilor de la Minsk. În mod special, autoritățile ruse ar trebui să împiedice orice deplasare de forțe armate, de arme sau de luptători de pe teritoriul său în Ucraina. Autoritățile ruse ar trebui să își exercite influența pentru a se asigura că separatiștii pun în aplicare cu bună credință obligațiile asumate la Minsk. De asemenea, Federația Rusă ar trebui să sprijine eforturile de verificare ale OSCE.

19. Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia rămân pe deplin angajate în sprijinul unei soluții politice la criza ucraineană, inclusiv prin contribuții la îmbunătățirea capacității de monitorizare a OSCE, prin intensificarea asistenței umanitare și prin încurajarea și oferirea de asistență Ucrainei în procesul acesteia de reformă, în special privind descentralizarea și protecția drepturilor persoanelor care aparțin minorităților naționale. Consiliul European a salutat viitoarea aplicare provizorie a Acordului de asociere. Consiliul European a subliniat importanța respectării stricte de către Federația Rusă, Ucraina și Uniunea Europeană a angajamentelor reflectate în declarația ministerială comună din 12 septembrie.
20. În perspectiva alegerilor parlamentare de la 26 octombrie, Consiliul European își reiterează voința de a sprijini Ucraina în abordarea reformei politice și economice, inclusiv în sectorul energetic, în conformitate cu angajamentele asumate de ambele părți prin Acordul de asociere.
21. Consiliul European a salutat progresele înregistrate în rezolvarea crizei energetice din Ucraina. Consiliul European așteaptă cu interes finalizarea negocierilor trilaterale în curs dintre Federația Rusă, Ucraina și Comisia Europeană.
22. Consiliul European a reamintit deciziile precedente ale UE cu privire la măsurile restrictive. Consiliul European va păstra în atenția sa situația din Ucraina, pentru a oferi în continuare orientări, după caz.

Republica Moldova

23. Consiliul European așteaptă cu interes organizarea de alegeri parlamentare în Republica Moldova, la 30 noiembrie, ca nou pas important pe agenda europeană a Republicii Moldova, în urma recentei aplicări cu titlu provizoriu a Acordului de asociere. Consiliul European se așteaptă ca viitoarele alegeri parlamentare să fie libere și corecte și recomandă autorităților din Republica Moldova să conlucreze îndeaproape cu observatorii electorali internaționali. În acest context, toate forțele politice ar trebui să desfășoare o campanie electorală deschisă și corectă.

Cipru

24. Consiliul European și-a exprimat îngrijorarea serioasă cu privire la reînnoirea tensiunilor din estul Mării Mediterane și a îndemnat Turcia să dea dovadă de reținere și să respecte suveranitatea Ciprului asupra mării sale teritoriale și drepturile suverane ale Ciprului în zona sa economică exclusivă. Consiliul European a reamintit Declarația Comunității Europene și a statelor sale membre din 21 septembrie 2005, inclusiv faptul că recunoașterea tuturor statelor membre este o componentă necesară a procesului de aderare. În condițiile actuale, Consiliul European a considerat că este mai important decât oricând să se asigure un climat pozitiv, astfel încât negocierile pentru o soluționare cuprinzătoare a problemei Ciprului să poată fi reluate.

Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Adriatice și a Mării Ionice

25. Consiliul European a aprobat Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Adriatice și a Mării Ionice (EUSAIR) și a cerut tuturor actorilor relevanți să o pună în aplicare fără întârziere, astfel cum figurează în concluziile Consiliului din 29 septembrie 2014.

Aspecte instituționale

26. Consiliul European a adoptat Decizia de numire a Comisiei Europene.
-